

ARMANDO  
WILLIAMS

FUERA DE SITIO  
ANTOLOGÍA (1979-2020)



Curaduría: Miguel A. López | **Espacio Germán Krüeger Espantoso** | 10 de marzo - 2 de mayo, 2021





**Armando Williams**  
**Fuera de sitio**  
**Antología (1979-2020)**  
Miguel A. López | Curador

La historia reciente del Perú late con intensidad en la obra de Armando Williams. Desde 1979, su trabajo gráfico y pictórico se ha dedicado a tomarle el pulso a algunas de las más significativas transformaciones del país. Explorando principalmente el lenguaje de la abstracción,

Williams ha cristalizado un cuerpo de obra altamente complejo que busca hablar con el entorno social inmediato y que se desplaza seductoramente entre la especulación poética y la inquietud política.

Williams surgió como parte de una escena efervescente de artistas jóvenes y colectivos de arte que, a finales de los años setenta, recuperaron el espacio público e introdujeron nuevas urgencias en el debate artístico local. Luego de formar parte del grupo E.P.S. Huayco (1980-1981), Williams viaja a Nueva York en 1984 donde estudió y residió por trece años. Su retorno a Perú, en 1996, significó retomar algunas reflexiones que había ensayado en la década anterior, expandiendo su investigación con el grabado y la pintura, pero también dedicándose esporádicamente a la curaduría y a la gestión cultural.

Armando Williams. Fuera de sitio: Antología (1979-2020) presenta cerca de setenta piezas que revisan retrospectivamente cuatro décadas de su trabajo. Esta reunión de momentos revisa diversos caminos y preocupaciones sobre el territorio, el movimiento, la desaparición, el cuerpo, el medio ambiente, la historia, así como otras maneras de imaginar y representar al sujeto. Esta exposición está dividida en cuatro núcleos: espectro y huella; hilo y nudo; paisaje y naturaleza; y huaco y momia.

Vista en perspectiva, la práctica de Williams parece regresar una y otra vez a la pregunta sobre las posibilidades de comunicación de la pintura. En 1997, el artista afirmaba: “Es siempre más útil relacionarse al trabajo no preguntándose ‘¿Qué es lo que significa?’; pero mejor aún, ‘¿cómo eso significa?’; una pregunta que puntualiza asimismo cuestiones concernientes a forma y no contenido, estilo y no substancia”. Quizás por ello no sorprende la recurrencia de hilachas, tejidos, nudos y raíces como una manera de estructurar la base de sus pinturas, buscando en estos signos los rezagos de una comunicación que antecede al lenguaje escrito o alfabético.

Ese posicionamiento estético y ético ante el trabajo creativo hace también difícil establecer jerarquías entre sus obras, ya que las piezas aparecen siempre como eventos interrelacionados unos con otros, como las tramas de un textil o como el fluir constante de un río. Su obra se desplaza entre la sugerencia y el señalamiento, entre la introspección y el deseo social, entre la gestualidad abstracta y la veracidad de los patrones de la naturaleza. Desde ese espacio indeterminado pero profundamente afectivo, Williams ha generado poderosos enunciados que agitan la pregunta sobre nuestro lugar en el tiempo y en la historia.



i

---

*Niño*, 2020

Óleo sobre tela, 105 x 121 cm

Colección del artista



ii

*Gloria*, 1982

Acrílico y pastel sobre tela, 120 x 90 cm

Colección del artista

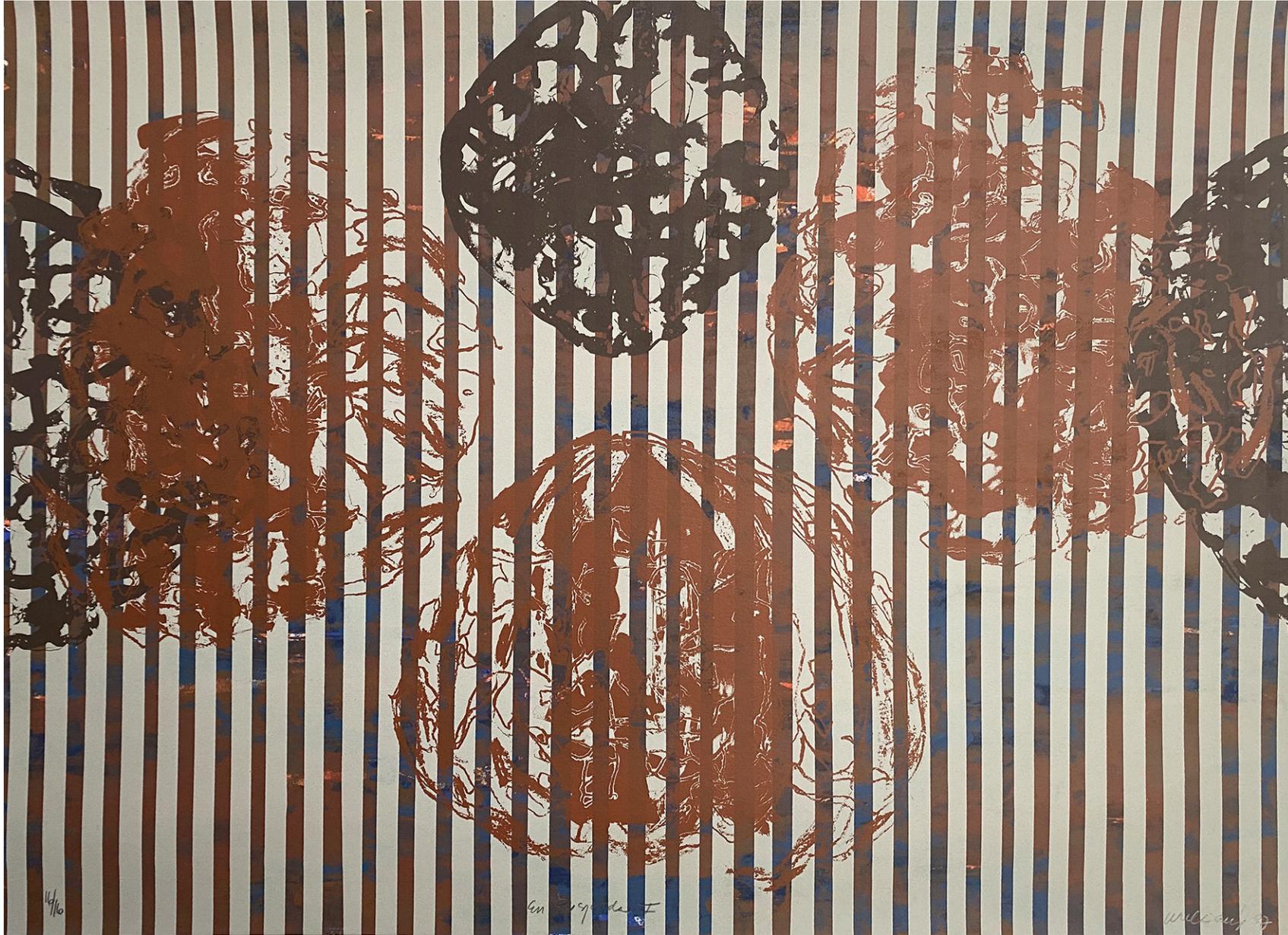


iii

*Torres, 1983*

Serigrafía sobre papel, 85 x 50 cm

Colección Alfredo Vanini



iv

*En búsqueda I*, 1997  
Serigrafía sobre papel  
56 x 76 cm  
Colección del artista



V

---

*Huaco sangrante*, 1998  
Óleo sobre tela, 106 x 101 cm  
Colección Javier Silva



vi

---

*Tamshi, 2002*

Óleo sobre tela, 156 x 126 cm

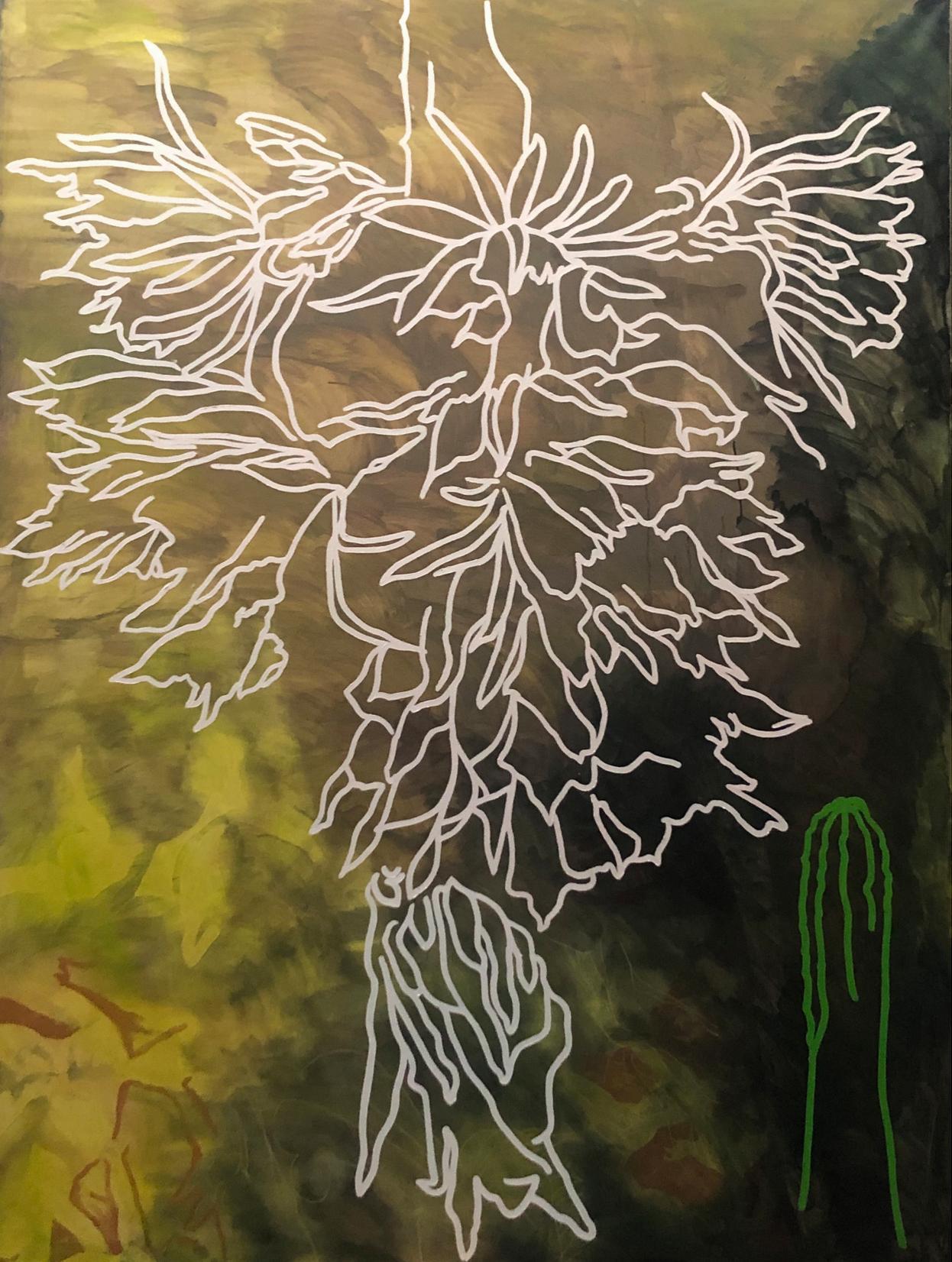
Colección Felipe Osterling



vii

---

Sin título, 2004  
Óleo sobre tela, díptico, 200 x 300 cm  
Colección del artista



## viii

---

*San Pedro*, 2019  
Óleo sobre tela, 213 x 162 cm  
Colección del artista

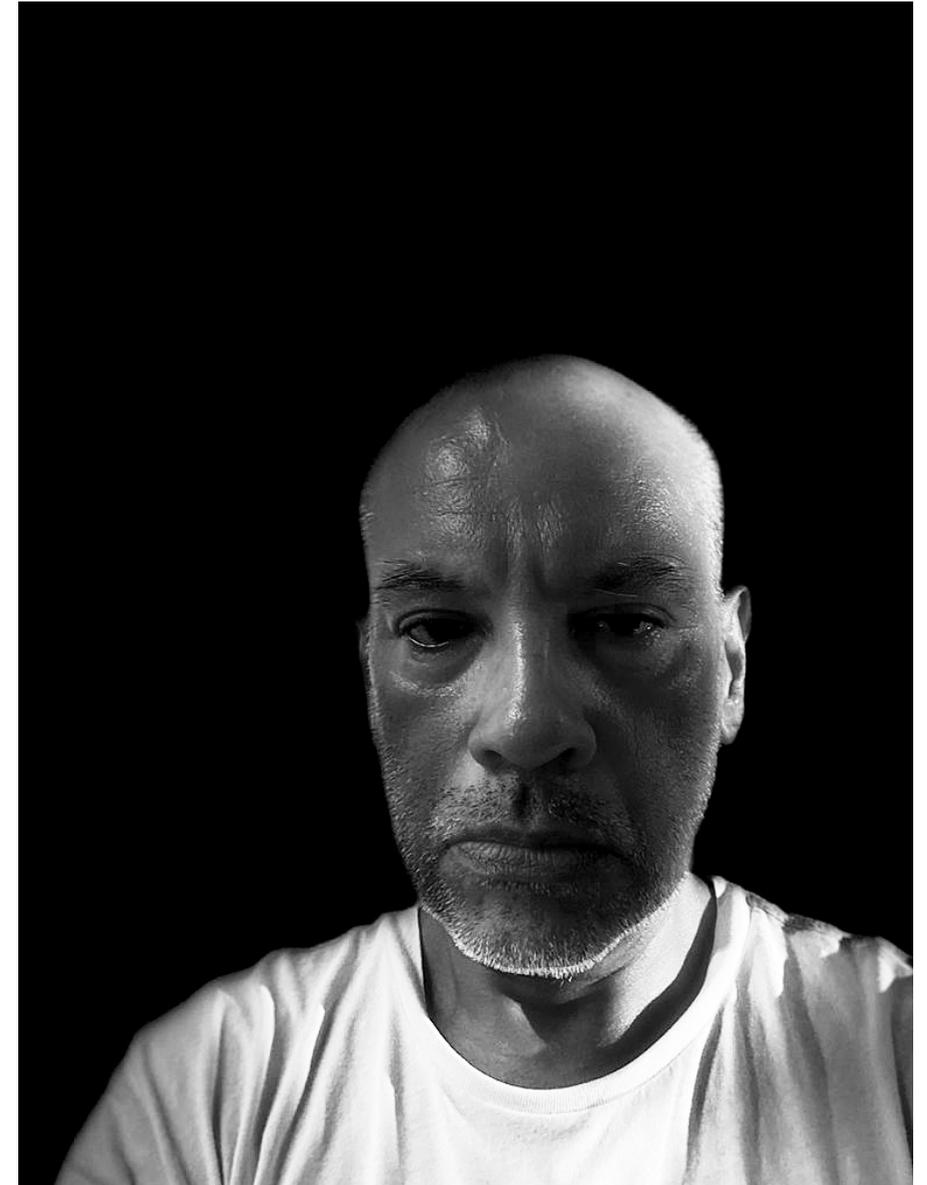
## Armando Williams

Artista plástico. Master en Bellas Artes en el Pratt Institute de Nueva York (1996). Ha sido director del Museo de Arte del Centro Cultural de San Marcos (septiembre 2004 - agosto 2006), sub-director del Museo de la Nación (2006), director de la Casa Museo José Carlos Mariátegui (2007), Lima. Fue Sub-director de Cultura del Instituto Cultural Peruano Norteamericano, 2009-2010. Curador en la Primera Bienal de Fotografía. Marzo 2012.

Exhibiciones individuales: Historia del Perú, Hilos de Poder, Centro Cultural Inca Garcilazo del Ministerio de Relaciones Exteriores, Lima, 2019; Oído a la línea, Galería Fórum. Lima, 2019; Revisión, Sala Luis Miró Quesada, Municipalidad de Miraflores, 2017; Mangle, Galería Lucía de la Puente, Lima, 2011; Los Trabajos y los días, Centro Cultural Inca Garcilazo del Ministerio de Relaciones Exteriores, Lima, 2009; Vaivén, Galería Vértice, Lima, 2008; Los Acertijos de Williams, Centro Cultural Peruano Norteamericano de Arequipa, 2007; Camuflaje, Galería Lucía de la Puente, Lima, 2004; Campo Traviesa, Galería Impromptu, Centro Cultural Peruano Americano, Trujillo, Perú, 2002; Los acertijos de Panki, Galería ICPNA Miraflores, Lima, 2001; Gente del agua, bipersonal, Galería Artco, Lima, 2001, Galería Lucía de la Puente Consultoría Artística, Lima, 2000; Galería Praxis, Lima, 1999; Obra reciente, Sala Luis Miró Quesada Garland, Miraflores, Lima, 1998. Galería Forum, Lima, 1997.

### Distinciones:

- 2018 Medalla Daniel Hernández, Escuela Nacional Superior Autónoma de Bellas Artes del Perú por su 100 aniversario.
- 2009 Mención Honrosa, Concurso de Pintura del Museo del Banco Central de Reserva del Perú.
- 1998 Primer Premio, XXIX Salón Nacional de Grabado, Instituto Cultural Peruano Norteamericano, Lima.
- 1981 Primer y Segundo Premios y Mención Honrosa, XVIII Salón Nacional del Grabado, Instituto Cultural Peruano Norteamericano, Lima, Perú. Tercer Premio, Concurso de Grabado, Municipalidad de Lima, Perú.
- 1980 Primer Premio de Pintura, Galería Fórum. Lima, Perú.





Espacio Germán Krüeger Espantoso  
Av. Angamos Oeste 160, Miraflores

**INGRESO LIBRE**

de Martes a sábado  
10:00 a. m. - 6:00 p. m.

Haz tu reserva de visita aquí

<https://cultural.icpna.edu.pe/visita-espacios-exposicion/>

[cultural.icpna.edu.pe](https://cultural.icpna.edu.pe)



---

**ICPNA** 